

<p>Name of the Development: 發展項目名稱：</p>	<p>CHILL RESIDENCE 朗譽</p>
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p>From 12 May 2023 由 2023 年 5 月 12 日起</p>
<p>Time of the Sale: 出售時間：</p>	<p><u>From 12 May 2023 and thereafter:</u> From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. <u>由 2023 年 5 月 12 日起：</u> 由上午 11 時至晚上 8 時</p>
<p>Place where the sale will take place: 出售地點：</p>	<p>6/F, FTLife Tower, 18 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong (“Sales Office”) 香港九龍九龍灣常悅道 18 號富通中心 6 樓（「售樓處」）</p>
<p>Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：</p>	<p>172</p>
<p>Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述：</p> <p>The following units in Tower 1: 以下在第 1 座的單位： 6A, 7A, 8A, 9A, 10A, 12A, 15A, 17A, 18A, 19A, 20A, 21A, 7B, 8B, 10B, 11B, 15B, 20B, 21B, 22B, 23B, 26B, 27B, 28B, 29B, 30B, 31B, 32B, 33B, 35B, 36B, 37B, 38B, 39B, 40B, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, 15C, 16C, 17C, 18C, 19C, 20C, 21C, 22C, 23C, 25C, 26C, 27C, 6D, 7D, 8D, 9D, 10D, 11D, 12D, 15D, 16D, 17D, 18D, 19D, 20D, 21D, 22D, 6E, 7E, 8E, 9E, 10E, 11E, 12E, 15E, 16E, 17E, 18E, 19E, 6G, 7G, 8G, 9G, 11G, 12G, 15G, 16G, 17G, 18G, 19G, 21G, 22G, 23G, 25G, 27G, 28G, 29G, 30G, 31G, 32G, 6K, 7K, 8K, 9K, 10K, 11K, 12K, 15K, 16K, 17K, 18K, 19K, 20K, 6L, 7L, 8L, 9L, 10L, 11L, 12L, 15L, 16L, 17L, 18L, 19L, 20L</p> <p>The following units in Tower 2: 以下在第 2 座的單位： 6A, 7A, 8A, 6B, 7B, 8B, 9B, 10B, 11B, 12B, 15B, 16B, 17B, 18B, 6C, 7C, 8C, 9C, 10C, 11C, 12C, 15C, 16C, 17C, 18C, 7D, 11D, 12D, 16D, 17D, 18D, 19D, 20D, 21D, 22D, 23D, 25D, 9F, 10F, 11F, 12F, 15F, 16F, 17F, 18F</p>	
<p>The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：</p> <p>1. Procedure of Sale 出售的程序 First come first served. In any circumstances where the procedure herein is not adhered to and in case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting). 以先到先得形式發售。在任何情況下沒有遵守所載於此的程序及如有任何爭議，賣方保留絕對權力以任何方式（包括抽籤）分配任何指明住宅物業予任何意欲購買的人士。</p>	

Please refer to "Time of the Sale" in this document for the opening hours of the Sales Office. The Vendor does not accept any person interested in purchasing the specified residential properties having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

售樓處的開放時間請參閱本文件中「出售時間」。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之意欲購買指明住宅物業之人士。

2. General Procedures 一般程序 (applicable in all circumstances 適用於所有情況)

2.1 The Vendor reserves the right to close the Sales Office at any time if all the specified residential properties have been sold out.

賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處。

2.2 If Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time between the hours of 11 a.m. and 8 p.m. on any Date of the Sale, or where the Vendor considers that there being any event or circumstance affecting or which may affect the safety, order or public health in the Sales Office and/or the vicinity of any of foregoing, then, for the safety of the persons interested in purchasing any specified residential property and the maintenance of order at the Sales Office, the Vendor reserves its absolute right to change the date(s) and/or time (including the closing date and/or time) for Date of the Sale to such other date(s) and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (<https://www.chillresidence.com.hk/>) designated by the Vendor for the Development. Persons interested in purchasing any specified residential property will not be notified separately of the arrangement.

如在出售日期的任何一天上午 11 時至下午 8 時的任何時間內，天文台發出八號或更高風球信號或黑色暴雨警告，或賣方認為出現任何影響或可能影響售樓處及/或任何上述地點之附近之安全、秩序或公共衛生之事件或情況時，為保障意欲購買任何指明住宅物業之人士的安全及維持售樓處的秩序，賣方保留絕對權力更改出售日期及/或時間(包括截止日期及/或時間)至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處。賣方會將安排的詳情於賣方為發展項目指定的互聯網網站的網址 (<https://www.chillresidence.com.hk/>)公布。意欲購買任何指明住宅物業之人士將不獲另行通知。

2.3 In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Information on Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排資料中英文文本有異，以英文文本為準。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地址可供公眾免費領取：

6/F, FTLife Tower, 18 Sheung Yuet Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong
香港九龍九龍灣常悅道 18 號富通中心 6 樓

Date of issue (發出日期) : 08/05/2023